

raxlagalnik
e r

explicator, erklärer, ausleger. reflagávník
reflagávník, reflošník, iflagávník. Na-
teri da fastopiti.

parlagalsšica
e

Explicatrix, die erkläret. reflagávka, re-
lošhníza, reflagávníza, reflagávšhíza.

parlaganje

Illustratio, Erläuterung. parlaganje.

HIPOLIT: Dict. I , 279

e *reslagájnje*

Enodatio, auflösung, erklärung. resvefájne,
resvoflájne, reslagájne. resvéfa, reslága,
reflózhik.

reslaganje

Explicatio, erklärung. reslaganje, res-
losenje.

HIPOLIT: Dict. I., 224

parlagarji
e

Explanatio, erklaring, auslegung.
reflagarjne, ali reflaga, reslofhejne,
ali reslofhit.

reslaganje
s

Declaratio, erklärung, erläuterung. islága,
reslága, resloshénie, resláganie.

parlaganje
e

Mythologia, explanation der fabeln.

reflagájne, ali reflošhik tih bajani.

HIPOLIT: Dict. I, 382

e parlaganje

Paraphrasís, eine weitlauffige erklärung. ena
dólgu tekózha, ali reshírna reflága, reflagájne,
islágajne.

parlagati

Diluo, spüelen, mischen, nezen, waschen.
pomívati, méjfhati, mozhíti, prati, opráti,
erklären, erlättern. reskládati reslégati,
ozhítanu na snanie dati.

parlagati
e

Exsequor,

verbis aliquid exsequi. etwas erklären. kaj kaj
reslofñiti reslágati, dopovéjdati.

HIPOLIT: Dict. I ,230

e raxlagati

Exprimo,

Exprimere verbum, verbo, verbum de verbo, ad
verbum de graecis aliquid. vom wort zu wort
verdolmetschen. od befséjde do befséjde reflá-
gati, tolmázhiti, prebe fséjdi.

reslagati
e

Depingo,

depingere verbis rem aliquam. ein ding
wesentlich erzellen, vnd erklären. eno
rejzh po shivim práviti, inu reslágati.

razlagati.
e

Detorqueo,
detorquere recte facta. Vbel deuten, was
woll gethan ist. hudú reflágati, ali
refloshíti, kar je dóbru sturjénu.

reflagati
e

Confuto,

computare argumenta. gründe widerlegen.
fundamente einer irrhohes gerüti reflagati.

reslágati

Claro, erläutern. ozhítiti, szhítiti, zhištu
inu svitlú napraviti: resloshíti, reslágati, zhi-
štu na snanje dati, iskásati.

reslagati
e

Dilucido, erklären, heiter darthuen zhistu
resloshíti, reslágati, reskládati, resodéjti,
ozhítanu iskásati, isvíshati, isprízhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 189

rarlagati

Dilucido,

dilucidare caufsam. ein sach erklären. eno
rejzh pred ozhy poftávitiinu reslágati,
ozhítiniti, ozhítnuvati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prep is) 189

reslagati
-e

Sphinx,
sphingis aenigmata dissolvere. prov. Verborgene
ding errathen. skrivne rizhý inu ugánke vganíti,
reslágati.

e parlagati

Enodo, einen knopf aufthuen. erklären. en
knoff ali vosàl resvésati, resvosláti, reslo-
shíti, reslágati, reslozhíti.

reslagati
e

Enucleo, erklären, auslegen. isloshíti, res-
lágati, resodéjti.

reslagati
e

Enudo,
res obscuras enudare. dunkle sachen erklären.
temné ali skrivne rizhy reslágati, na snanie
dati.

reskládati
e

Enunciativus, das zuerklären ist. kar fe imá
reskládati, reslágati, na snanie dati.

marlagati

e

Enodo,

Enodare nomina. die Nomen explāren. te
imēna refodējti, reflagati.

e raxlagati:

Displico, aufflechten, zerlegen. odplésti,
resplésti, od- ali resvíti, resgarníti, nárasen
djati, resloshíti, reslágati.

razlagati
e

Confuto, widerlegen, widerfechten, ableinen.
Spruti reslágati, spruti shtrítati, odvalíti.
odgovoríti: tudi prevíshati, preprízhati.

erazlagati

Explico, aufwickeln, erklären. resvítí, odvy-
ti, resdójvati, reslofňiti, reslágati.

erarlagati

Explano, ebnen, glatt machen. erklären.
porovnáti, gládku sturíti, reslágati. refloshíti.

rarlagati
e

Explicitorus, der erklären wird. katéri
bóde reslágál, reflóshil.

reslágati
e

Declaro, erläteren, erklären. resloshíti,
reslágati, resodéjti, na snanie dati, iská-
sati, saftópnu vuzhíti.

e raxlagati

Explicabilis, leicht zu erklären. lahko
refloshíti, reslágati, reflóshliv, reflágliv.

parlagati
e

Decido,

decidere quaestionem. ein fragerötöran. énu
vprashájne reflóflýti, ali' reflagati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 158

parlagati
e

Deartuo, glidwis zerlegen. od gljoda do
gljoda refloshiti, reflagati, refgljoditi,
gljode reoblegati, reuoditi. [= resviditi]

rarlagati

Definio,

definire hominem quid sit. den menschen
beschreiben, was er in seiner wesensheit seye.
tiga zhlovějka popisati, ali reflágati, kar
je sam na sébi, ali kar je v'svoim bytjú.

reslagati
e

Illumino, erleuchten, erklären, erläutern.
resvitějti, ali resvejtiti, reslozhiti, res-
lágati, refodějti, reslozhiti.

e
parlagati

Definio, ein Zill sezen. en zyl postávití,
en konèz fturítí. vmschreiben. popífsati,
resloshítí, reslágati. bestimmen vnd ordnen.
odlozhítí inu savkásati.

rarlagati
e

Interpretor, erlauteren, auslegen, verdolmetschen.
refodéjti, islágati, tolmázhiti, reflágati.

reslagati

Ursach, rechenschaft geben. rezhún dati, ráj-
tengo dajáti, úrshohe napréj pernéstí, res-
lágati. Rationem dare, reddere, exponere, af-
ferre, argumenta rei afferre.

parlagati

Auspacken, auslegen. blagú vun isloshíti,
resloshíti, reslágati. merces Exponere.

parlagati
parlagan
ε

Explana-tus, expläret. refloshen, reflagan.

parlagjiv
e

Explicabilis, leicht zuerklären. lahko
refloshiti, reslágati, reflóshliv, reflágliv.

parlagovanyj
e u

Disputatio, Disputation, erläutderung mit wor-
ten. disputíranej, prepíranej, modruvájne, res-
laguvájne s'befséjdo, befséjdna reslága.

ranlaskatati

Glasten, erglanzen. se mozhnu svejtíti, resvej-
títi, se laskatáti, reslaskatáti. Relucere,
Candescere.

razlegati se
e

Declamito, schreyen eines schreyens. vpíti,
vékati, fhrájati, krizháti, na vus glafs vpíti,
de se vse resléga.

razleteti (re)
e

Difsilio, hinweg springen. zerspringen.
prozh skozhíti, ¹reskozhíti, fe respózhiti,
odskozhíti, restréjszhiti, resletéjti.

rarleteti
rarleten
e

Diphthong, mit einem Knall zersprungen. Is' enim
pórom renónken, respónken, resleten,
refnéfen.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 786

кашлица

Глеј: кашлица

maxlimati
e

Reglutino, das geleimten von einander thun.
tu flýmanu nárafen djáti, odlýmati, reflýmati.

HIPOLIT: Dict. I , 556

proximati
e

Deglutino, entleimen, das geleihte entlösen.
res - ali odlymati, tu lymanu reslo-
xiti; respraviti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 170

parlimati
parliman
e

Reglutinatus, das vom leim aufgangen ist.
kar je od lýma stopílu, ali naráfen shlu.
odlýman, reslýman, od lýma stóplen.

reslyti
e

Uberzetzen. restresti, trofsiti: tudi res-
lyti, reslyvati. spargere, spandere.

parliti
r

Vergiessen, ausgiessen. prelyti, vun reslyti, islyti.
fundere, profundere.

parliti
e

Verschütten, ausschütten. rezlyti, overniti,
vínkaj: slýti, prelývati. Effundere, pro-
fundere.

HIPOLIT: Dict. II, 216

parliti
e

Umschütten, Verschütten. svèrníti, resfúti, reslyti,
reslyvati. Effundere, evertere poculum.

razliti

Diffundo, hin vnd wider giessen, auspreiten.
sem ter ke slyvati, slyti reslyti, fhkro-
fíti: refhíríti, resproftríti.

parliti
e

Effundo, ausgiessen, ausschütten. vun isly-
ti, reslyti, vun vrejzhi, isfúti, slyti.

maxliti
e

Grofuno, ausschütten, vergiessen. reflyti,
vündaj flyti, prelívati.

HIPOLIT: Dict. I / 573

rarliti (se)

e

Diffufilis, das sich ergiessen kan. kar fe
omóre reslýti, restézhi: restezhlívu, resly-
váunu, reslyézhe.

razliti (ae)
e

Permano, durchfliessen, durchrinnen. skus
tézhi, pertézhi, pertéjkati, se restézhi, ali
reflýti.

parliti se

Exundo, überlaufen, übergiessen. se islýti,
se zhes ali vun reslýti, restézhi, povúdnîa
biti.

parliti se

Redundatus, übergeloffen. zhes pretézhen. am-
ne redundatis fofsa madebat aquis. als das was-
ser übergeloffen. kádar je ta vóda zhes pretékla,
ali se je reslýla.

parliti a
ε

Überlaufen, überfliessen. zhes tezhi, iftézhi, pretézhi, se vun restézhi, restéjkati, zhes brejge vun isyti, se reslýti. Exundare, re-undare, abundare, inundare, superstagnare, efferre se alveo: superare ripam.

наклити
парлижѣ
е - еи

Diffufilis, das sich ergiessen kan. kar fe
omóre reslýti, reftézhi: reftezhlívu, resly-
váunu, reslyézhe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

rarliti
rarlit
e

Diffluens, ut Diffluens ac solutum. zer-
spreitet vnd ausgangen. restézhen, restájan
inu residen, reslyt.

raxliti
raxlit
e

Effusus, ausgegossen. vun islyt, slyvan
reslyt, isdán.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

,207

reslytje
e

Diffusio, ergiessung, Zerflüessung, weit.
resték, restezhénie, reslývek, reslytjé.
řhírokúřt, řeshírjenie.

rarlitje
e

Refugio, ergiessung. widerstattung. zhestezhájne, reflytjè, reflyvájne. súpet povérnejne, povrázhajne.